

.....
(miejsowość, data / город, дата)

UPOWAŻNIENIE / ДОВЕРЕННОСТЬ

Do działania w formie przedstawicielstwa: *bezpośredniego; pośredniego* *
Для действий в виде *непосредственного / косвенного* представительства: *

Upoważniam / Уполномочиваю:

Border Servis Sp. z o.o.
ul. Produkcyjna 105A, 15-680 Białystok
NIP: 9662101118, REGON 363207814

do podejmowania na rzecz / действовать от:

.....
.....
.....
.....

(Nazwa i siedziba osoby udzielającej pełnomocnictwa, NIP, REGON, numer EORI /
Название и адрес доверителя, УНН, номер EORI)

wszelkich czynności związanych z dokonywaniem obrotu towarowego z zagranicą określonych w Unijnym Kodeksie Celnym i przepisach do niego wykonawczych przewidzianych dla przedstawicielstwa **bezpośredniego / pośredniego** przed organami celnymi.

Jednocześnie stosownie do ustawy prawo celne wyrażam zgodę na udzielenie dalszego upoważnienia agencji celnej do wykonywania w/w czynności. Prawo do wykonywania czynności objętych pełnomocnictwem przynależy do wszystkich agentów celnych pracujących w Border Servis Sp. z o.o. bez względu na „rotacje kadrowe”.

Upoważnienie obejmuje także rejestrację, aktualizację, dezaktywację danych upoważniającego we wszystkich systemach celnych oraz rejestrację, aktualizację, dezaktywację reprezentacji we wszystkich systemach celnych.

с целью выполнения всех услуг, связанных с товарооборотом за границей, указанных в Таможенном Кодексе Евросоюза и положений, предусмотренных для **непосредственного / косвенного** представительства перед таможенными органами. Одновременно, согласно с таможенным законом выражаю своё согласие на предоставление дальнейшего разрешения таможенному агенству для выполнения вышеуказанных действий. Право на осуществление деятельности, охватываемой доверенностью, распространяется на всех таможенных агентов, работающих в Border Servis Sp. z o.o. «независимо от ротации кадров».

Доверенность включает: регистрацию, актуализацию, деактивацию данных разрешающей стороны во всех таможенных системах а также: регистрацию, актуализацию, деактивацию представительства во всех таможенных системах.

Niniejsze upoważnienie ma charakter / Данная доверенность имеет характер: *

- stały / постоянный
 - terminowy do dnia / действующий до дня
 - jednorazowy / одnorазовый
- * (niepotrzebne skreślić / ненужное зачеркнуть)

.....
(stanowisko, czytelny podpis i pieczętka upoważniającego / должность, ФИО и печать доверителя)

Potwierdzenie przyjęcia upoważnienia / Подтверждение принятия доверенности

.....
(data i podpis agenta celnego działającego w imieniu agencji celnej / дата и подпись поверенного)

Pozycja rejestru upoważnień / Позиция реестра доверенностей:

*(opłata skarbowa 17 PLN / государственная пошлина в сумме 17 злотых)

NotaBene:

1. Do pełnomocnictwa należy dołączyć kopie dokumentów rejestrowych spółki, z których wynika kto jest uprawniony do reprezentowania spółki..
2. Wszelkie zmiany w kierownictwie spółki, partnerach / akcjonariuszach i / lub zmianach w dokumentach rejestracyjnych należy niezwłocznie zgłosić na piśmie na adres e-mail spółki orders@borderservis.eu i na pocztę: Border Servis Sp. z o.o., Produkcyjna 105A, 15-680 Białystok, Polska.
3. Oryginał pełnomocnictwa wraz z kopiami dokumentów rejestracyjnych należy dostarczyć na adres spółki w ciągu 7 dni roboczych (adres pocztowy: Border Servis Sp. z o.o., Produkcyjna 105A, 15-680 Białystok, Polska.).
4. W przypadku podania w pełnomocnictwie nieprawidłowych danych lub błędnego wypełnienia pełnomocnictwa spółka zastrzega sobie prawo do odmowy przyjęcia pełnomocnictwa i odmowy świadczenia wymienionych w nim usług.
5. Niniejsze pełnomocnictwo jest sporządzone w języku polskim i rosyjskim. W przypadku wątpliwości pierwszeństwo ma język polski.

NotaBene:

1. К доверенности в обязательном порядке следует приложить копии регистрационных документов компании, из которых наглядно видно, что лицо, подписавшееся под доверенностью, обладает подобными полномочиями.
2. О любых изменениях в составе руководства компании, в составе партнеров/акционеров и/или изменениях в регистрационных документах компании следует извещать незамедлительно в письменной форме на электронных адрес компании orders@borderservis.eu и по адресу:
Border Servis Sp. z o.o., Produkcyjna 105A, 15-680 Białystok, Polska.
3. Оригинал доверенности вместе с копиями регистрационных документов должны быть доставлены в адрес компании в течении 7 рабочих дней (адрес почтовый: *Border Servis Sp. z o.o., Produkcyjna 105A, 15-680 Białystok, Polska.*).
4. В случае неверного заполнения доверенности и / или указания заведомо ложных сведений компания оставляет за собой право не принять предоставленный документ и отказать в оформлении вышеуказанных услуг.
5. Настоящая доверенность составлена на русском и польском языках. В случае возникновения сомнений польский язык имеет приоритет.

